



Fritzel Immobilien

Verbindung aus Leidenschaft

Ihr Immobilienmakler im Rhein-Main-Gebiet



Kostenlose Bewertung von Immobilien • Vermietung • Verkauf

Fritzel Immobilien GmbH

Tel.: 06035 9171227

Altenstädter Straße 23

61197 Florstadt

E-Mail: info@fritzel-immo.de

www.fritzel-immo.de



Highlights:

- Horoskop ... S. 2
- Sternecke ... S. 4
- Zuhause gesucht ... S. 6

- Hessenpark Gewinnspiel ... S. 8
- Veranstaltungskalender ... S. 11

seit 2005

LUZIUS

THAI MASSAGE

Wohlbefinden & Entspannung

Wir sagen Danke und feiern unser 20-jähriges Jubiläum! Top-Dankeschön-Jubiläumspreise nur im September 2025. Z.B. 30 Min = 20 €; 60 Min = 40 €; 5er Karte zum Supergünstig-Preis.

Buchen Sie Ihre Termine für September über www.thai-massage-luzius.de
Bahnhofstraße 32 in Niddatal-Assenheim,
Tel. 0151 67138911



Wöllstadt aktuell

Das kostenlose Monatsjournal für Nieder-Wöllstadt und Ober-Wöllstadt

www.monatsjournal.de

Nummer 8

Jahrgang 15

September 2025

Geballte Ladung ist nicht nur Blitz & Donner!

Na endlich, Sommer! Monatelang haben wir gefroren, gemammert und uns nach Sonne gesehnt – und kaum ist sie da, sind wir kollektiv beleidigt. Willkommen im Hitzeland Deutschland 2025: erst 15 Grad und Nieselregen bis Mitte Juli, dann plötzlich Sahara-Feeling mit 39 Grad in Brandenburg. Der Körper schreit nach Schatten, der Kopf nach Eis, und die Laune? Nun ja, die schmilzt schneller dahin als ein Nogger Choc auf dem Autodach.

Die Folgen sind überall sichtbar: Autofahrer ohne Klimaanlage hupen inzwischen so hysterisch, dass man denkt, sie trainieren für ein Blechbläser-Konzert. Radfahrer brüllen zurück, Fußgänger mittendrin – fertig ist der Straßenkrieg light. Und währenddessen schwitzen wir in der Bahn, deren Klimaanlage so zuverlässig laufen wie BER-Baustellenpläne. Urlaub? Schön wär's. Viele haben storniert – nicht wegen Corona, sondern wegen Inflation. Offiziell liegt die Teuerung bei schlappen zwei Prozent. Klingt harmlos, fühlt sich aber an wie „doppelter

Preis, halbe Packung“. Obst ist teurer als ein Kurztrip nach Mallorca, Schokolade kostet bald so viel wie ein Solarpanel. Kein Wunder also, dass wir uns den All-inclusive-Urlaub klemmen – und stattdessen in Balkonien bei 36 Grad „all exclusive“ schwitzen. Und dabei wollten wir doch genau das: Sommer, Sonne, Leichtigkeit. Aber unser Körper macht uns einen Strich durch die Rechnung: Während wir in Flip-Flops lächeln wollen, ackert die innere Kühlung wie ein überlasteter Kühlschranks. Ergebnis: Gereiztheit, Müdigkeit, Konzentrationsverlust. Kurz gesagt: Sommerhitze ist der neue Volkszorn.

Natürlich gibt es die altbekannten Tipps: viel trinken (Wasser, nicht Aperol), luftige Kleidung (kein schwarzes Polyester, Leute!), Ventilatoren,

die Strom fressen, als gäbe es kein Morgen. Und wenn man dann trotzdem kurz vorm Explodieren ist – bitte nicht den Nachbarn anbrüllen, weil er grillt. Lieber ein bisschen Gartenarbeit, leichter Sport, oder einfach das tun, was wir am besten können: Jammern. ...

Fortsetzung auf Seite 2

- Burnout • Tinnitus
- Schmerz • Depressionen
- Angst • Schlafstörung

PRAXIS FÜR PSYCHOTHERAPIE

Rosemarie Christensen

Heilpraktikerin
Psychotherapie

www.kraftschöpfen.de

Niddatal - Assenheim

Tel.: 0 60 34 - 93 95 75



Kompetenz und Erfahrung seit 3 Generationen

Erd-, Feuer- und Urnen-Seebestattungen
Waldbestattungen, u. a. in kommunalen
Wäldern, Friedwald®, Ruheforst®
Naturbestattungen

SCHWAB BESTATTUNGEN



Bestattermeister
René Schwab
Frankfurter Straße 5
61206 Wöllstadt

Tel. 0 60 34 - 67 599 67

www.bestattungen-schwab.de

Heizung & Bäder aus „Meister-Hand“!



- Brennwertechnik
- Öl- & Gasfeuerung
- Exklusive Bäder
- Kanalreinigung & TV Kanalinspektion
- Solartechnik
- Kundendienst & Wartung



HEIZUNG & BÄDER

me. **Torsten Vida** GmbH

Dieselstraße 22 • 61191 Rosbach v.d.H.

info@bad-heizung-vida.de

www.bad-heizung-vida.de

HOTLINE:

06003 – 76 77



Vereine aus Nieder-Wöllstadt Bunter „Ferienendspurt“ für Grundschul Kinder

Abwechslungsreiches Programm zum Abschluss der Sommerferien

vom 11. bis 15. August 2025 ein vielfältiges Programm mit Spielen, Bewegung und Kreativität.

Mit großem Engagement organisierten der Förderverein der Fritz-Erlar-Schule (FuFFES), der Sportverein Nie-



Während andernorts schon die Schultaschen gepackt wurden, erlebten 20 Grundschul Kinder in Nieder-Wöllstadt noch einmal ein Highlight der Sommerferien. Unter dem Motto „Ferienendspurt“ boten fünf örtliche Vereine



der-Wöllstadt, der RC Edelweiß, der Gesangverein Concordia und der Pferdesportverein Wöllstadt täglich von 8 bis 16 Uhr ein abwechslungsreiches Ferienangebot.

Ob Ballspiele, Fahrradtour mit Eis-Pause, Pferdequiz mit Ponypflege oder Wasserspiele im Garten – die Kinder waren begeistert dabei. Ergänzt wurde das Programm durch gemeinsames Experimentieren, Singen und Basteln in der Schulbetreuung Ober-Wöllstadt, in der Römerhalle sowie im Hölzle-Saal.

Auch die Eltern zeigten sich dankbar für die verlässliche Betreuung. Der „Ferienendspurt“ bildete den fröhlichen Abschluss eines ereignisreichen Ferienprogramms, das von vielen Vereinen und Institutionen in beiden Ortsteilen mitgestaltet wurde.

Geballte Ladung ist nicht nur Blitz & Donner!

Fortsetzung von Seite 1

... Denn am Ende ist der Sommer wie die Politik: monatelang wartet man auf Bewegung, und wenn sich dann endlich was tut, ist es zu viel, zu heiß und irgendwie am Thema vorbei. Aber solange wir nicht alle kollektiv ausrasten wie

eine Gewitterfront über der südlichen Wetterau, lässt sich auch dieser Sommer überstehen. Mit Humor, ein bisschen Zynismus – und zur Not mit drei Kugeln Eis statt einer.

Ihr Monatsjournal – schwitzend, aber nicht kleinzukriechend.

Anzeige aufgeben – Informationen unter:

Telefon 06187 9946-199 · WhatsApp 0170 4011871
redaktion@monatsjournal.de

Die Horoskop-Ecke



STEINBOCK

(22.12.-20.01.)

Ihr Erfolg hat Sie viel Mühe und Kraft gekostet. Da ist die Frage schon berechtigt, ob Aufwand und Ertrag in einem sinnvollen Verhältnis stehen.



WASSERMANN

(21.01.-19.02.)

Die Lösung eines Problems bereitet auch Ihnen eine Menge Kopfzerbrechen. In dieser Woche zeigt sich aber, dass Sie auf dem richtigen Weg sind.



FISCHE

(20.02.-20.03.)

Geben Sie einen Fehler offen zu und geloben Sie Besserung. Dann haben Sie keine Probleme, demnächst auch die Fehlleistungen anderer zu benennen.



WIDDER

(21.03.-20.04.)

Eigentlich hatten Sie auf etwas seriösere Mitstreiter gehofft. Geben Sie die Suche nach den geeigneten Partnern noch nicht auf.



STIER

(21.04.-20.05.)

Sie haben gute Erfolgsaussichten, wenn Sie bereit sind, etwas Neues in Angriff zu nehmen. Sie wollten doch ohnehin die alten Pfade verlassen.



ZWILLINGE

(21.05.-21.06.)

Wenn man auf Ihren Vorschlag nicht eingehen will, dann ist das so: Doch sobald die anderen gescheitert sind, wird man sich an Ihre Idee erinnern.



KREBS

(22.06.-22.07.)

Hören Sie nicht auf die Bedenkenträger, die nur Ängste schüren: Das neue Projekt bietet Chancen, die Sie so bislang noch nie gehabt haben.



LÖWE

(23.07.-23.08.)

Tun Sie genug, um Ihren Partner bei seiner Karriere zu unterstützen? Er hat Ihnen doch mehr als einmal bei Ihren Aufgaben den Rücken gestärkt!



JUNGFRAU

(24.08.-23.09.)

Tun Sie genug, um Ihren Partner bei seiner Karriere zu unterstützen? Er hat Ihnen doch mehr als einmal bei Ihren Aufgaben den Rücken gestärkt!



WAAGE

(24.09.-23.10.)

Wenn Sie nicht umgehend etwas unternehmen, um eine peinliche Situation zu entschärfen, wird dadurch eine Feindschaft fürs Leben begründet!



SKORPION

(24.10.-22.11.)

Mit falscher Bescheidenheit werden Sie kaum den Weg zum Siegestreppchen finden. Sie sollten gute Leistungen ruhig offensiv zur Schau stellen.



SCHÜTZE

(23.11.-21.12.)

Die letzten Tage haben Sie mit neuen Eindrücken geradezu überschüttet: Nutzen Sie das Wochenende, um alle Neuerungen erst einmal zu verarbeiten.

Dolezal

Maler- und
Lackiermeister

Baudekoration GmbH & Co. KG

Anstrich-, Tapezier- und Lackierarbeiten

Innen- und Aussenputz

Dach- und Trockenausbau

Gerüstbau

Vollwärmeschutz

www.baudekoration-dolezal.de

Marie-Curie-Straße 10 · 61194 Niddatal · Telefon: 06034 6178

Auf der Kaut 8 · 61206 Wöllstadt · Mobil: 0177 7010114

E-Mail: info@baudekoration-dolezal.de

BESTATTUNGSHAUS
MARCEL HELLER

IHR BESTATTER IN DER REGION

TAG & NACHT FÜR SIE ERREICHBAR

Mobil 0157 73639246

Tel. 06034 / 9397105

**GEMEINSAM
DEN LETZTEN
WEG BEGLEITEN**

- Erd-, Feuer-, See- und Waldbestattungen
- Überführungen
- Übernahme aller Formalitäten
- Gesamtorganisation
- Bestattungsvorsorge

Wartweg 1

kontakt@bestattungshaus-heller.de

61206 Wöllstadt

www.bestattungshaus-heller.de

Wein- und Kulturverein Wöllstadt Neue Weinkönigin für Wöllstadt

17-jährige Joline Künzel übernimmt Krone von Selina Weber



eine Kindergruppe. „Ich möchte meine Aufgaben als Weinkönigin mit Spaß und positiver Energie angehen“, sagte sie im Vorfeld ihrer Krönung.

Die feierliche Inthronisierung fand am Samstagabend, 23. August, gegen 19:30 Uhr beim Wöllstädter Weinfest auf dem Vereinsgelände „Bei den Hasen“ statt. Nach einer kurzen Rede folgte der festliche Höhepunkt: die Krönung der neuen Weinkönigin.

Der Wein- und Kulturverein Wöllstadt (WKV) hat eine neue Repräsentantin: Am 23. August 2025 übernahm Joline Künzel das Amt der Wöllstädter Weinkönigin. Die 17-jährige Schülerin des Burggymnasiums Friedberg folgte damit auf Selina Weber, die den Verein zwei Jahre lang mit Charme und Engagement vertreten hatte.

Joline ist seit vielen Jahren im Gardetanz aktiv, trainiert in Nieder-Erlenbach zweimal pro Woche und leitet zudem

Ihr erstes offizielles Fotoshooting hatte Joline bereits am 9. August bei strahlendem Sonnenschein auf dem Johannisberg in Bad Nauheim erlebt. „Das erste Mal die Krone aufzusetzen, war ein besonderer Moment – ungewohnt, aber aufregend“, berichtete sie lachend.

Für ihr Amtsjahr wünscht sie sich viele Begegnungen und freut sich darauf, die Wöllstädter Weinkultur mit Schwung und Herzlichkeit zu repräsentieren.



REWE
Familie Kimes
DEIN MARKT

**Teig dich
glücklich
- jetzt im
Kühlregal
bei
deinem**

REWE-Markt

Mehr als ein Supermarkt Am Lachengraben 1 in Wöllstadt
Ihr zentraler Treffpunkt in Wöllstadt

Für Sie geöffnet: Montag - Samstag von **7 bis 22** Uhr **REWE.DE**

M-BAUTECHNIK



DIE ALLROUNDER

**RENOVIEREN
SANIEREN
MODERNISIEREN**

**IHRE HANDWERKER
FÜR ALLES
RUND UMS HAUS**

- Neubauten
- Umbauten
- Abdichtung
- Innenausbau
- Trockenbau
- Putzarbeiten
- Erdarbeiten
- Maurerarbeiten
- Pflasterarbeiten
- Bauleitung
- Planung
- Abbrucharbeiten
- Durchbrüche inkl. Träger etc.
- Fliesenarbeiten
- Bodenbeläge
- Badsanierung von A bis Z



M-BAUTECHNIK
Marcin Sciegaj
Bahnhofstr. 7
61191 Rosbach v.d. Höhe

Mobil: 0178 7318497
Telefon : 06003/2572023
Fax: 06003/2572021
E-Mail : office@m-bautechnik.de
Homepage : www.m-bautechnik.de

8. „Pedal-Total“ lockte 670 Radbegeisterte

Von Rennrad bis Kindertour – große Vielfalt beim Radtourtag



Am Sonntag, 17. August, Radler bei der 8. Auflage von rollten 670 Radlerinnen und „Wöllstadt Pedal-Total“ durch



und um Nieder-Wöllstadt. Start war ab 7 Uhr am Bürgerhaus.

490 Teilnehmende wählten eine der vier Rennradstrecken bis hinauf zum Hoherodskopf (42, 75, 120 oder 155 km). 60 Fahrerinnen und Fahrer erkundeten mit Mountain- oder Gravelbike die Wälder des Taunus und die Wege der Wetterau. Dazu kamen Radwanderer, Volksradfahrer und zwei geführte Touren über 40 und 50 Kilometer. Besonders beliebt war die Familientour über 5 Kilometer, bei der jedes Kind einen Eisgutschein erhielt.

Die größte Rennradgruppe stellten in diesem Jahr gleich drei Vereine mit jeweils 14 Fahrern: Radteam Neulsenburg, Eintracht Frankfurt Tria und der RV Ober-Mörlen. Das Los entschied über die Platzierungen, gezogen von der siebenjährigen Emilie, die als jüngste Starterin die 42 Kilometer auf ihrem Kinder-Mountainbike absolvierte. Auch in der Offroad-Wertung gab es Sieger: „Mountain Sports Oberursel“ vor dem RV Ober-Mörlen und dem RV Hoch-Weisel. Beim Volksradfahren setzte sich der „Ker- und Kulturverein Schlawiner“ vor dem NCV und „Team La Quattro“ durch.

Für das leibliche Wohl sorgten Kuchentheke, Salate, Grill- und Pastagerichte sowie kühle Getränke. Der RC Edelweiss dankte allen Helferinnen und Helfern und freut sich auf ein Wiedersehen 2026.



Die Ecke für Sterngucker

Planetenstellungen und Mondphasen für September



MERKUR steht am 13. September genau hinter der Sonne



Das bedeutet: Er ist die ganze Nacht hindurch sichtbar und

– das nennt man „obere Konjunktion“. Danach entfernt er sich langsam wieder von der Sonne und bis Ende des Monats ist er etwas weiter östlich am Himmel. Trotzdem bleibt er unsichtbar, weil er zu nah bei der Sonne steht und die Sichtbedingungen am Abend ungünstig sind.



VENUS ist weiterhin am Morgenhimmel zu sehen, aber ihre



URANUS geht im Laufe des Monats immer früher am Abend

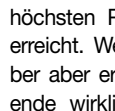
Sichtbarkeit nimmt ab, weil sie sich im Tierkreis südwärts bewegt. Am 9. September wechselt sie vom Sternbild Krebs in den Löwen. Am 19. September kommt sie ganz nahe am hellen Stern Regulus vorbei und steht am Morgen des 20. knapp nordöstlich davon.



auf: Anfang September noch spät am Abend, Ende September schon vor 20 Uhr. Er steht dann jeweils in den frühen Morgenstunden hoch im Süden.



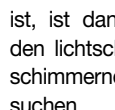
MARS ist im September nicht mehr am Abendhimmel sichtbar und bleibt unsichtbar.



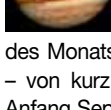
NEPTUN erreicht am 23. September seine Opposition zur Sonne. Das bedeutet, dass er die ganze Nacht über sichtbar ist – vom frühen Abend bis zum Morgen.



JUPITER steht im Sternbild Zwillinge und geht im Laufe des Monats immer früher auf – von kurz nach Mitternacht Anfang September bis bereits am späten Abend Ende September. Am Morgen des 16. September steht die schmale Sichel des abnehmenden Mondes nahe bei Jupiter, und auch Venus ist in der Nähe zu sehen. Am 19. September überquert Jupiter den sogenannten „aufsteigenden Knoten“ seiner Bahn – das ist der Punkt, an dem er von Süden nach Norden die Ebene der Erdbahn kreuzt.



Mit einem Fernglas oder einem kleinen Teleskop kann man Neptun als winziges, bläulich leuchtendes Scheibchen erkennen, auf dem sich keine Details zeigen. Während der Opposition ist er etwa 4,3 Milliarden Kilometer von der Erde entfernt, und sein Licht braucht rund vier Stunden, bis es uns erreicht.



SATURN steht am 21. September in Opposition zur Sonne.



Mondphasen



VOLLMOND
7. September
7. Oktober



NEUMOND
21. September
21. Oktober



LETZTES VIERTEL
14. September
13. Oktober



ERSTES VIERTEL
30. September
29. Oktober

Schnupper-Kurs auf dem Golfplatz Altenstadt

Erleben Sie den ersten Abschlag – **nur 25,- Euro!** ein unvergessliches Gefühl!

Golfplatz Altenstadt GmbH & Co. KG
Oppelshäuser Weg 5 · 63674 Altenstadt
Telefon 06047 988088 · Telefax 06047 988089
www.golfplatz-altenstadt.de · mail@golfplatz-altenstadt.de



KAZ-INSTITUT
Deutschlands beste Ärzte
Bucht Analyse von Dr. Peter Pissarra
09/2018
www.kaz.de/Beste-Aerzte

FOCUS GESUNDHEIT
TOP MEDICINER 2024
Dr. Peter Pissarra
ENDODONTIE
www.focus.de

FOCUS
TOP 2023
ENDODONTIE

Ihre **EXPERTEN** für **Zahnimplantate**

Zahnteam Wetterau

Am Kalkofen 8
61206 Wöllstadt
Tel: 06034-71 81
Fax: 06034-90 65 72
E-Mail: info@zahntw.de
www.zahnteam-wetterau.de



Anzeige aufgeben – Infos: Telefon 06187 9946-199
WhatsApp 0170 4011871 · redaktion@monatsjournal.de

Freier
Eintritt

MOBILITÄTSMESSE



motor-welten

www.motor-welten.de

20./21. September

11 bis 18 Uhr

Kiespromenade/ City Bad Nauheim

ÜBER 25 AUTOMARKEN

CADILLAC FAHRTEN

LIVEMUSIK

FOODTRUCKS

GROSSE KINDERWELT

küchen **WALTHER**
▶▶▶ Wir schlagen jeden Preis!

 LK IT-SYSTEME

DREAME

CLEVER
fit


Bau24immo GmbH

AS+
BAUPLUS
Innenbau aus einer Hand

Reiseservice Niddatal:

Persönliche Beratung statt Stress im Netz

Wer heute eine Reise im Internet bucht, kennt die Tücken: endlose Angebote, unklare Leistungen, versteckte Kosten.

Was mit Vorfreude beginnt, endet nicht selten in Stress – oder gar im Reifall, wenn man auf unseriöse Seiten hereinfällt.

Umso wichtiger bleiben lokale Anbieter, die ihre Kunden noch persönlich kennen und individuell beraten. In Niddatal führt nun der Reiseservice Niddatal diese Tradition fort. Das Büro in der Nieder-Wöllstädter Straße wird von Marlis König und Uschi Hannemann in neuer Form weitergeführt: modernisiert, aber mit dem bewährten persönlichen Service.

„Gerade heute ist ein fester Ansprechpartner wichtiger denn je“, sagt Marlis König. „Ob es um den genauen Reisepreis geht, die Frage nach Direktflügen oder die Wahl der richtigen Kabine auf einem Kreuzfahrtschiff – wir klären das direkt und individuell.“

Preislich unterscheidet sich das kaum vom Buchen im Netz: Viele Angebote sind identisch, doch Beratung und Sicherheit gibt es obendrein. Schwerpunkte des Büros sind klassische Pauschalreisen, Kreuzfahrten und Rundreisen. Besonderen Wert legt das Team auf eigen-



Aufnahme von Kundin Daniela Suppes, Sommer 2025 Geiranger Fjord, Norwegen

ne Erfahrung: Regelmäßige Studienreisen, etwa zu Safari-Destinationen in Afrika, fließen direkt in die Beratung ein. Auch Flitterwochen sind ein wichtiges Standbein – inklusive neuer Gutscheinoptionen, die Brautpaare unkompliziert in ihre Hochzeitslisten aufnehmen können.

Mit der Neuausrichtung soll vor allem die Sichtbarkeit steigen. „Viele fragen sich, ob wir überhaupt geöffnet haben“, erzählt König. Denn von außen wirke das Büro oft dunkel. Zwar bleiben die Öffnungszeiten unverändert, doch die Erreichbarkeit wird ausgeweitet: Kunden können künftig auch abends oder per

Videokonferenz ihre Urlaubspläne besprechen.

Fazit: Wer lokale Anbieter unterstützt, stärkt nicht nur die Gemeinschaft – er profitiert oft auch von einem Mehr an Service und persönlichem Einsatz. Für die nächste Reise könnte sich also der Blick ins Reisebüro vor Ort lohnen.

Anzeige

Evangelische Kirchengemeinde

Nieder-Wöllstadt

Erntedankfest mit besonderem Programm

Gottesdienst, Gemeinschaft und Besuch eines Falkners



gaben direkt am Altar abgelegt werden. Im Anschluss erwartet die Besucherinnen und Besucher im Gemeindehaus ein geselliges Beisammensein mit Kartoffelsuppe, Kartoffelvariationen, Würstchen, Getränken sowie Kaffee und Kuchen. Für Kinder gibt es eine eigene Spiele- und Bastecke.

Als besondere Attraktion wird in diesem Jahr ein Falkner mit seinem Greifvogel zu Gast sein. Die Gemeinde freut sich über zahlreiche Besucherinnen und Besucher, die gemeinsam das Fest feiern.

Am Sonntag, 28. September 2025, lädt die evangelische Kirchengemeinde um 11 Uhr zum Erntedankgottesdienst in die Kirche ein. Vor dem Gottesdienst können Erntedank-

bmt e.V. - Tierheim Elisabethenhof

Zuhause gesucht

Tierheim Elisabethenhof vermittelt Kaninchen, Hund und Katze in liebevolle Hände

Im Tierheim Elisabethenhof des Bund gegen Missbrauch der Tiere e.V. warten aktuell mehrere Tiere auf ein neues Zuhause. Jedes von ihnen bringt einen besonderen Charakter und ganz eigene Bedürfnisse mit – und alle hoffen auf Menschen, bei denen sie ankommen dürfen.



Fusel und Flopsy sind zwei weiße Wiener und wurden im März 2025 geboren. Die zwei Schwestern sind sehr zutraulich, neugierig und offen uns Menschen gegenüber und ein eingeworenes Team. Sie suchen gemeinsam ein großes Gehege, gerne in der Außenhaltung.

Maila ist eine tolle junge Hündin mit viel Potenzial, die es verdient hat, dieses zu erkennen. Wir suchen für sie hun-



deerfahrene Menschen ohne kleine Kinder. Die Vermittlung zu einem vorhandenen Hund müssen wir beurteilen. Wer Spaß daran hat, einem jungen, klugen Hund bei der Festigung seines Charakters zu helfen, wird Maila lieben. Im Elisabethenhof ist man jedenfalls begeistert von ihrer Intelligenz, ihrem Charme und ihren Ideen. Sie lernt sehr schnell und ist eine absolute Bereicherung.

Geisha ist nun 3 Jahre alt und kastriert. Wir suchen dringend ein Zuhause für sie, denn sie leidet sehr im Tierheim, da sie eine sehr ruhige Katze ist und wenig Trubel um sich herum haben möchte. Geisha ist eine

liebevolle Katzendame, die jede Streicheleinheit in vollen Zügen genießt. Sie gibt gerne Köpfchen um ihre Zuneigung zu zeigen.

Mit anderen Katzen kommt sie sehr gut zurecht und versucht auch immer schnell Anschluss zu finden, weswegen sie nur zu einer schon vorhandenen und sozialen Katze vermittelt wird. Sie wird nur in reine Wohnungshaltung mit abgesichertem Balkon vermittelt. Kleine Kinder sollten jedoch nicht in ihrem neuen Zuhause mit leben.



Kontakt:

Tierheim Elisabethenhof, Siedlerstr. 2, 61203 Reichelsheim
Tel.: 06035 96110 | E-Mail: th-elisabethenhof@bmt-tierheim-elisabethenhof.bmtv.de

REISESERVICE
Niddatal

Ihr Reisebüro in Niddatal Assenheim
Nieder-Wöllstädter-Str. 3
Tel. 06034 905633
WhatsApp: 0179 4902153
kontakt@reiseservice-niddatal.de

Öffnungszeiten:
Mo, Di, Do, Fr
10:00 - 12:00 & 14:30 - 17:30
Samstag 10:00 - 12:00
Mittwoch Ruhetag
Oder jederzeit gerne nach Vereinbarung

Hausmeisterservice Wetterau

www.hausmeisterservice-wetterau.de



Hausmeisterservice
Treppenhausreinigung
Gartenpflege und -gestaltung
Service rund ums Haus

Telefon: 0176 95656611

E-Mail: info@hausmeisterservice-wetterau.de



Erntefest

Foto: Jens Gerber

Historisches Forstjägerlager, 20. bis 21. September, 11 bis 17 Uhr

Am 20. und 21. September können Museumsgäste das Forst- und Lagerleben im 18. Jahrhundert kennenlernen. Die Forstjäger führen auf dem

Gelände Vermessungen und Waldarbeiten durch, spielen Jagdhornsignale und zeigen, welche Werkzeuge bei der Jagd und Waldarbeit Einsatz fanden.

Bauernmarkt, 21. September, 10 bis 18 Uhr

Auf dem Marktplatz des Freilichtmuseums findet am 21. September wieder der beliebte Bauernmarkt statt. Hier kann man sich in historischer Umgebung mit allerlei Köst-

lichkeiten von hessischen Erzeugern eindecken. Das vielseitige Angebot reicht von Wurst, Käse, Honig, Brot, Torten und Kuchen bis hin zu Wildspezialitäten, Konfitüren und Gewürzen. Dazu kommen saisonales Obst und Gemüse und verschiedene Bio-Angebote.

Eintrittsregelung: Wer nur zum Einkaufen auf den Marktplatz kommt, erhält freien Eintritt. Wer darüber hinaus die musealen Gebäude rund um den Marktplatz oder das gesamte Museumsgelände besuchen möchte, zahlt den regulären Eintrittspreis.

Treckertreff, 27. und 28.

September, 9 bis 18 Uhr

Ende September treffen sich zahlreiche Treckerbegeisterte mit ihren Oldtimer-Traktoren im Freilichtmuseum. Für kleine Museumsgäste stehen kleine Museumsgäste stehen kleine Tretraktoren bereit, mit denen sie einen Parcours abfahren und ihre Geschicklichkeit testen können. Außerdem gibt es eine Mitmachaktion und viele Spielmöglichkeiten im Museumsgelände. Auch die mobile Dampfkolonie wird an beiden Tagen in Betrieb sein und Speisekartoffeln dämpfen.

Erntefest mit Herbstmarkt,

3. bis 5. Oktober, 9 bis 18 Uhr

Das Erntefest gehört zu den schönsten Traditionen im Hessenpark. Seit den Anfän-



Treckertreff

Foto: Michael Himpel

gen des Freilichtmuseums wird jährlich mit Ernte- und Handwerksvorführungen, Speis und Trank das Ende des Sommers gefeiert. Museumsgäste können den Dreschvorgang erleben, bei der Strohschneidherstellung zuschauen und an Erntedank-Andachten teilnehmen. Kinder dürfen beim Kürbis- oder Rübenschnitzen ihr handwerkliches Geschick unter Beweis stellen und bei der Kartoffelernte helfen, wenn das Wetter es zulässt. Zusätzlich lockt ein kleiner Herbstmarkt mit einem breiten Angebot an selbstgefertigtem Kunsthandwerk und Leckereien. Eintritt im Freilichtmuseum Hessenpark: Erwachsene 11 Euro, Kinder (6-17 Jahre) 1 Euro und Familien 22 Euro. Weitere Informationen unter www.hessenpark.de.

Mit etwas Glück können Sie nun 4x jeweils eine Familienkarte für das Freilichtmuseum Hessenpark gewinnen - einfach die unten stehende Frage beantworten und die Antwort per E-Mail oder Postkarte an die Redaktion senden. Einsendeschluss ist der 13. September 2025. Die Gewinner werden benachrichtigt.

Wann ist der nächste Bauernmarkt?

Redaktion Monatsjournal
www.Monatsjournal.de
Redaktion@Monatsjournal.de
Südstraße 11, 61194 Niddatal

Gewinnspiel: Freilichtmuseum Hessenpark Geschichte unter freiem Himmel

Im Freilichtmuseum Hessenpark mitten im Taunus erleben Besucher eine Zeitreise in die Vergangenheit. Über 100 historische Gebäude bieten auf dem 65 Hektar großen Gelände spannende Einblicke in das ländliche und kleinstädtische Leben vergangener Jahrhunderte in Hessen.

Cocktailecke



Caipirinha

Caipirinha, der wohl berühmteste Cocktail der Welt, ist nicht nur wegen seiner Fruchtigkeit so beliebt, er besticht auch durch seine einfache und schnelle Zubereitung. Früher als Mittel gegen Grippe mit Knoblauch und Honig zubereitet, wird er heute mit Limetten, Eiswürfeln und Rohrzucker getrunken. Ein echter Sommerhit, der auf keiner Party fehlen darf.

Zutaten:

6 cl Cachaca
2 EL Rohrzucker
1 Limette
5 EL Crushed Ice
einen Schuss Sodawasser

Zubereitung:

Die beiden Limettenenden der unbehandelten Limette abschneiden, achteln und mit dem Zucker in einem Glas mit einem Stößel zerdrücken um Saft und Aroma zu gewinnen. Das Glas mit dem Crushed Ice füllen und anschließend den Cachaca dazugeben. Eventuell noch einen Schuss Sodawasser hinzufügen und den Cocktail mit einem Trinkhalm servieren.

Tipps:

Um einen intensiven Geschmack zu erlangen, verwendet man große Eiswürfel. **Cachaca:** Cachaca ist ein brasilianischer Rohrzuckerschnaps. Der unter anderem in Rio de Janeiro hergestellt wird. Der junge, gerade destillierte Schnaps ist zumeist noch farblos, während die Gelb- oder Goldfärbungen auf einen Alterungsprozess hinweisen.

Weitere Variationen:

Es gibt viele Abwandlungen des Originals, wie den Caipifruta, welcher mit verschiedenem Obst zubereitet wird. Man kann aber auch statt Cachaca andere Spirituosen wie zum Beispiel Wodka oder Rum benutzen.

STIHL

500€
CASH
BACK

PERFEKTER
RASEN.
INTELLIGENT
GEMÄHT.

iMOW® 5
MÄHROBOTER

Die neuen vollautomatischen Mähroboter verbinden innovativste Technik und modernes Design mit bewährter STIHL Qualität.

AKTION
1.599,- € minus CashBack

statt 1.999,- € UVP

AKTION bis 31.10.2025

Wir beraten Sie gerne.

Tel.: 06187/25196
Fax: 06187/27337
Obergasse 6c
61194 Niddatal/Kaichen

E-Mail: fgs-schmidberger@t-online.de

Öffnungszeiten: Di. bis Fr. 9 - 12 und 15 - 18.30 Uhr,
Sa. von 9 - 13 Uhr, Mo. ist Ruhetag.



Gemeinsam in den Wald

Deutsche Waldtage 2025 im September mit bundesweiten Veranstaltungen

(djd-k). „Gemeinsam! Für den Wald.“ Unter diesem Motto stehen die Deutschen Waldtage 2025, die rund um das dritte Septemberwochenende (19. bis 21.09.2025) in ganz Deutschland stattfinden. Die Forstleute, Waldbesitzende, forstnahe Verbände und Vereine sowie weitere waldbezogene Akteure laden in den Wald ein. Auf den bundesweit hunderten Veranstaltungen können alle Interessierten den Wald erleben und mit Waldkundigen direkt vor Ort ins Gespräch kommen. Im Mittel-

punkt dabei steht die Bedeutung des Waldes für die Gesellschaft und die Umwelt. Die Deutschen Waldtage sind eine Initiative des Bundesministeriums für Landwirtschaft, Ernährung und Heimat und finden in Partnerschaft mit dem Deutschen

Forstwirtschaftsrat statt. Unter www.deutsche-waldtage.de gibt es weitere Informationen.



Unter dem Motto „Gemeinsam! Für den Wald.“ gibt es bei den Deutschen Waldtagen 2025 bundesweit viel zu entdecken. Foto: dj-d/k/FNR/J. Dabels

Betreuungsgruppe „Wöllstadt“

Seniorencafé gut gestartet

Gemütliche Nachmittage mit Spielen, Gesprächen und Kuchen



Seit der Eröffnung am 28. Juli 2025 erfreut sich das Seniorencafé der Betreuungsgruppe „Wöllstadt“ großer Beliebtheit. Die ersten beiden Treffen waren bestens besucht: Bei Kaffee, Kuchen und kreati-

ven Angeboten genossen die Gäste die gemeinsame Zeit. Wegen des großen Zuspruchs wird das Café nun dauerhaft jeden zweiten Montag im Monat von 14 bis 17 Uhr im kleinen Saal der evangelischen

Kirchengemeinde in Nieder-Wöllstadt angeboten. Ob Gesellschaftsspiele, gemeinsames Singen oder einfach ein Plausch in geselliger Runde – alle Seniorinnen und Senioren sind willkommen.

Für den sicheren Hin- und Rücktransport stehen der Bürgerbus Niddatal sowie der Bürgerbus Rosbach bereit. Gesponsert wird das Projekt unter anderem durch Kuchen-spenden von Café Liftis und Kiosk Moni in Nieder-Wöllstadt sowie von der Bäckerei Hensel in Rodheim.

„Die Rückmeldungen sind überwältigend positiv. Wir freuen uns, dass das Café ein Ort der Begegnung geworden

ist, an dem sich Seniorinnen und Senioren wohlfühlen können“, sagt Anja Luther, Leiterin der Sozialstation. Auch für Angehörige bedeute das Angebot eine spürbare Entlastung.

Motorwelten Bad Nauheim

Mobilität erleben

Genuss und Unterhaltung inklusive



Am 20. und 21. September verwandelt sich die Bad Nauheimer City rund um die Kiespromenade und die Kleine Parkstraße (gegenüber dem Rathaus) in ein Zentrum der Mobilität. Über 30 Aussteller präsentieren von 11 bis 18 Uhr neueste Fahrzeugmodelle – von Premiumanbietern wie Maserati, BMW und Mercedes bis hin zu französischen, italienischen und fernöstlichen Marken. Auch Dienstleister rund ums Auto, etwa aus den Bereichen Reifen, Glas, Folie-

rung, Versicherung oder Reparatur, sind vertreten.

Ein Street-Food-Festival mit Trucks und Trailern sorgt für kulinarische Vielfalt. Auf der Bühne gibt es Moderation und Live-Musik, unter anderem mit Patrizia und Gaetano von United Feeling sowie dem Duo Amore. Für Kinder warten Hüpfburg, Fußball-Dart, Karussell und weitere Mitmachmodule. Highlight für Erwachsene: Stadtrundfahrten im Cadillac.

Der Eintritt ist frei.



300qm Ausstellung

- Bodenbeläge
- Innentüren
- Haustüren
- Garagentore
- uvm.



Raiffeisenstraße 6 | Rosbach
Tel. 06003 / 935 44 74
info@holzmittel-parkett.de

holzmittels
PARKETTSTUDIO

Anzeige aufgeben – Informationen unter:

Telefon 06187 9946-199 · WhatsApp 0170 4011871
redaktion@monatsjournal.de

Mütter- und FamilienZentrum Karben e.V.

Entspannung und Coaching für Kinder

Kurs vermittelt spielerisch Techniken für Stressbewältigung und Achtsamkeit

Im Mehrgenerationenhaus MüZe startet am Freitag, 19. September 2025, der Kurs „Entspannung und Coaching für Kinder von 6 bis 12 Jahren“. An vier Terminen führt Jennifer Arnold, Erzieherin sowie Entspannungs- und Mentalcoach, die Teilnehmenden in Methoden der Stressbewältigung und Achtsamkeit ein.

Mit Phantasiereisen, Progressiver Muskelentspannung, Autogenem Training, Körperwahrnehmung und kleinen Yogaübungen lernen die Kinder, sich selbst besser wahrzunehmen und bewusst zu entspannen. Ergänzt wird das Programm durch kindgerechtes Mentaltraining, das beim Abbau von Prüfungsangst unterstützt und ein positives Lebensgefühl fördert. Der Kurs findet am 19. und

26. September sowie am 24. und 31. Oktober jeweils von 16 bis 17 Uhr statt. Die Teilnahme kostet 45 Euro für Mitglieder und 50 Euro für Nichtmitglieder. Eine Anmeldung ist erforderlich.

Anmeldungen nimmt das Mütter- und FamilienZentrum Karben entgegen: Berliner Straße 12, 61184 Karben, Tel. 0 60 34 – 50 98 97 4, Fax 0 60 34 – 50 98 97 0, www.mueze-karben.de



Unsere Leistungen:

Trockenbau · Gerüstbau · Fassadenanstrich
Naturfarben und Putze · Tapezieren
Dekorative Wandgestaltung
Wärmedämmung · Bodenbeläge

Am Steinacker 7
61194 Niddatal - Ilbenstadt
Telefon: 06034 9383980

Mobil: 0160 1835339
info@malermeisteralbert.de
www.malermeisteralbert.de

Freunde und Förderer der Fritz-Erler-Schule (FuFFES)

60 Jahre Fritz-Erler-Schule und 20 Jahre Förderverein gefeiert

Sommerfest mit Sport, Musik und Open-Air-Kino



Herzliche Einladung zum **Tierheimfest**

 Tierheim Elisabethenhof

06. + 07. September
12⁰⁰ Uhr - 17⁰⁰ Uhr

Tierheim Elisabethenhof
Siedlerstraße 2
61203 Reichelsheim / Dorn-Assenheim

- Beratung rund ums Tier
- Tombola
- Flohmarkt
- Kinderprogramm
- Hunde-Fotografin
- Gaststände
- Infostände
- Verkaufsstände
- Kaffee & Kuchen
- veganes Essen
- Mischlingshundewettbewerb (Sonntag)
- Shuttleservice
- Tätowiererinnen

Wir freuen uns auf Euren Besuch!



Mit Sonnenschein und Feststimmung feierte die Fritz-Erler-Schule (FES) in Wöllstadt Ende Juni ihren 60. Geburtstag. Gleichzeitig beging der Förderverein „Freunde und Förderer der Fritz-Erler-Schule“ (FuFFES) sein 20-jähriges Bestehen. Bestehen. Rund 350 Gäste aus Schule und Gemeinde nahmen teil. Schulleiter Jörg Höke erinnerte in seiner Ansprache an den



Wandel der Schule: „Früher fürchtete man Kreideflecken – heute setzen wir auf digitale Tafeln.“ Für musikalische Begleitung sorgte die Bläser-AG unter Leitung von Johanna Kattenborn-Klein. Beim Fußballturnier setzten sich die Viertklässler der 4b im Schülerranking durch, mussten sich im Finale aber knapp dem Lehrerteam geschlagen geben. Parallel boten Spielstationen für die jüngeren Kinder nostalgische Spiele wie Gum-

mitwist und Dosenwerfen. Eine Ausstellung in der Turnhalle beleuchtete 60 Jahre Schulgeschichte. Höhepunkt war die gemeinsame Darbietung des eigens komponierten „FES-Songs“. Auch zwei ehemalige Lehrkräfte trugen mit einem kleinen Konzert zum Programm bei. Kulinarisch reichte das Angebot von historischen Süßigkeiten bis zu Trockeneis-Cocktails, Grillgerichten sowie Kaffee und Kuchen.

Zum Jubiläum überreichte der Nieder-Wöllstädter Carneval-Verein ein Geschenk samt Spende. Am Abend eröffnete das Open-Air-Kino mit „Mr. Poppers Pinguine“ für Kinder und „25 km/h“ für Erwachsene. Trotz defekter Popcornmaschine sorgte das Team spontan für Nachschub aus dem Kochtopf. Zum Abschluss dankte FuFFES-Vorsitzende Martina Ludwig allen Unterstützenden und würdigte das 16-köpfige Betreuungsteam des Vereins.



Wetterauer Marketing

Seit über 10 Jahren gestaltet und veröffentlicht ein Kunde regelmäßig seine Anzeigen im Monatsjournal bei uns. Neulich fragte er:

„Sag mal, macht ihr eigentlich auch Homepages?“

Ja – und noch vieles mehr.

Denn manchmal übersieht man leicht, was alles möglich ist. Deshalb diese kleine Erinnerung:

Wir sind für Sie da – vielseitig, kreativ und zuverlässig.

Mail: info@wetterauer-marketing.de · WhatsApp/Mobil: 0170 4011871

- SOCIAL-MEDIA
- WEBDESIGN
- ANZEIGENWERBUNG

- FLYER, PLAKATE + BROSCHÜREN
- VISITENKARTEN + BRIEFBÖGEN
- WERBEGESCHENKE



Dieter Dallwitz, Bernd Interthal, Gunther Kraft, Bernd Siegmann, Florian Künze, Ira Huhn, Frank Meisinger, Mike Pietzonka, Mario Semmel, Achim Bohn und Dominik Börner

Seit 1972 eröffnet die Blä-Karnevalsgesellschaft (AKG) sergruppe der Assenheimer alle Fremdensitzungen. Im

Assenheimer Karnevalsgesellschaft Verein Humor 1914 e.V.

111 Jahre närrische Tradition in Assenheim

Eine Zeitreise durch den Assenheimer Karneval – Teil 2

gleichen Jahr fand in Kooperation mit der Stadt erstmals ein Alternachmittag für über 70-Jährige aus allen Stadtteilen statt – die heutige Seniorensitzung, die seither fester Bestandteil jeder Kampagne ist.

1988 kam es zur Premiere der Rathausstürmung, bei der die Narren symbolisch die Regentschaft übernahmen. Im selben Jahr entstand die Formation „Schlossgarde“. Ein großes Vereinsfest mit Festzug, Frühschoppen und prominenten Gästen wie Thomas Koschwitz folgte 1989.

In den 1990er Jahren stärkte die AKG ihre Jugendarbeit. 1997 wurde erstmals eine Kinder- und Jugendsitzung veranstaltet, die 2015 zur „Kids-Show“ weiterentwickelt wurde. Auch das traditionelle Kinderkostümfest erhielt mit Kinderanimationen ab 2001 neuen Schwung.

Nach 29 Jahren an der Spitze übergab Heinz Kimmel 2005 das Präsidentenamt an Achim Bohn, der es bis heute innehat.

Männerballett als Erfolgsgeschichte

Die Wurzeln des Männerballetts reichen bis 1976 zurück. 1983 traten sechs junge Männer erstmals als CanCan-Tänzer auf. Ab 2003 leitete Stefan Bauer die Gruppe mit kreativen Choreografien, Musik und Geschichten in eine neue Ära. Es folgten Titel wie zwei Hessenmeisterschaften und die Deutsche Meisterschaft sowie Auftritte im Hessischen Fernsehen. Seit 2021 führt Jannis Kraft die Truppe erfolgreich weiter.

Jubiläen und Höhepunkte

2013 feierte die AKG ihr 99-jähriges Bestehen mit neuen Formaten wie der Weibersitzung, die sich bis heute großer Beliebtheit erfreut. Ein weiterer Höhepunkt war das erste „Assemer Wiesn'Feeling“ mit Stargast

Peter Wackel.

Zum 111-jährigen Jubiläum startete die AKG 2024 mit einem festlichen Kommerzabend in die Feierlichkeiten. Die ausführliche Vereinschronik ist für 11 Euro bei Metzgerei Crass sowie im Reisebüro in Assenheim erhältlich.

Veranstaltungskalender der Gemeinde Wöllstadt

Jeden Dienstag

18:00 Uhr: **Boule-Training**, Sportplatz Bönstadt, KSG Bönstadt

Samstag, 6. September

Wöllstadt Cup, Tennisanlage, Tennis-Club Wöllstadt e.V.

Samstag, 6. September und Sonntag, 7. September

12:00 Uhr: **Tierheimfest**, Tierheim Elisabethenhof, Siedlerstr. 2, Dorn-Assenheim

Montag, 8. September

14:00 Uhr: **Seniorencafé**, Kleiner Saal, Ev. Kirchengemeinde Nieder-Wöllstadt, Sozialstation Niddatal-Wöllstadt-Rosbach

Samstag, 13. September

8:00 Uhr: **Reitturnier mit Dressur- und Springprüfungen**, Lindenhof, Nieder-Wöllstadt (Verlängerung Neuer Trieb), Reit- und Fahrverein Nieder-Wöllstadt und Umgebung e.V.

Sonntag, 14. September

11:00 Uhr: **Tag des offenen Denkmals mit Führungen und Programm**, Kloster Ilbenstadt, Kultur im Klostersgarten Ilbenstadt e. V. in Zusammenarbeit mit dem Geschichtsverein Niddatal

Samstag, 20. September und Sonntag, 21. September

11:00 Uhr: **Motorwelten Ausstellung**, Kiespromenade/City Bad Nauheim

Sonntag, 21. September

Flohmarkt, Römerhalle, Kita

Freitag, 26. September bis Montag, 29. September

Kerb, Römerhalle, Kerbburschen Ober-Wöllstadt

Sonntag, 28. September

11:00 Uhr: **Erntedankfest**, Evangelische Kirche & Gemeindehaus Nieder-Wöllstadt, Ev. Kirchengemeinde Nieder-Wöllstadt

IMPRESSUM

Herausgeber: Werbeagentur creaRtiva
Südstraße 11, 61194 Niddatal
Telefon: 06187 9946199
E-Mail: redaktion@monatsjournal.de
Verantwortlich für Text und Anzeigen: René Angel
Nächster Annahmeschluss: 12. September 2025
Nächster Erscheinungstermin: KW 39/2025
www.monatsjournal.de

Auto Reifen-Service

Kfz-Meisterbetrieb

Assenheim

Autoreifen (neu und gebraucht)

Kfz-Reparatur (alle Fabrikate)

Inspektionen • Auspuff

Stossdämpfer • Kfz-Vermittlung

TÜV + AU Fahrzeugaufbereitung

Radio- und Mobilfunkeinbau

Mo - Fr 8.00 - 18.00

Şahin ÇELİK

Sa 8.00 - 14.00

Zuseweg 4

Termine nach Vereinbarung

Niddatal / Assenheim

Tel. 06034-939363 • Fax 06034-939434

Du findest uns auf



monatsjournal



Putzdienst Wetterau

Treppenhausreinigung

Sauberkeit mit System!

Ob große oder kleine Hauswoche – wir sind Ihr zuverlässiger Partner für makellos gereinigte Treppenhäuser und Flure. Mit Sorgfalt, Verantwortung und Freundlichkeit sorgen wir für strahlende Sauberkeit, regelmäßig und verlässlich.



Gründliche Reinigung
Individuelle Lösungen
Zuverlässiger Service

Wir suchen Verstärkung

Minjob, Selbstständigkeit oder Festanstellung!

Bitte per E-Mail melden an info@putzdienst-wetterau.de.

A-Z Putzdienste UG (haftungsbeschränkt) Niddatal

0151 59444492

www.putzdienst-wetterau.de



**BESTATTUNGSINSTITUT
THORSTEN WINTER**

- Erd-, Feuer- und Seebestattungen
- Waldbestattungen
- Überführungen
- Erledigung aller Formalitäten
- Gesamtorganisation

ABSCHIED OHNE FINANZIELLE SORGEN!

Wir beraten Sie zum Thema Bestattungsvorsorge. Entlasten Sie sich und Ihre Angehörigen.

Tag und Nacht für Sie zu erreichen. Auch an Sonn- und Feiertagen.

61206 Wöllstadt | Hanauer Str. 3 | Tel.: 06034 / 938621
info@bestattungsinstitut-winter.de | www.bestattungen-winter.net

Agethen

**FREIE
MARKENUNABHÄNGIGE
WERKSTATT!**

WWW.AGETHEN-GMBH.DE

1968/2023

■ Karosserie-Fachbetrieb ■ Kfz-Meisterbetrieb
■ AutoLackierung ■ Beschriftung

AGETHEN GMBH AM STRASSBACH 4, 61169 FRIEDBERG
E-MAIL AGETHENGBH@AGETHEN-GMBH.DE, TELEFON 06031 166710

Vereins-Arbeitsgemeinschaft Nieder-Wöllstadt 18. Dorffest lockte viele Besucher

Geselligkeit, Musik und gelebte Toleranz im alten Ortskern



die Vertreter der Vereins-Arbeitsgemeinschaft, Klaus Meis und Horst Schweitzer. In Vertretung des verhinderten Bürgermeisters Markus Schütz begrüßte Erich Reinke, erster

Im Juli verwandelte sich der historische Ortskern erneut in eine Festmeile: Zum 18. Mal feierte Nieder-Wöllstadt sein Dorffest – organisiert mit Unterstützung von 14



Vereinen und zahlreichen Anwohnern, die ihre Höfe und Garagen öffneten. Die Eröffnung übernahmen

das Tom Stryder Trio sowie das Duo „A Taste of Country“ für musikalische Stimmung sorgten.



Neun Vereine schlossen sich zusammen, um Verkaufsstände und Bewirtung gemeinsam zu organisieren – ein Modell, das Helferangel entgegen-



wirkt und das Miteinander stärkt. Kulinarisch bot das Fest neben Gegrilltem, Getränken und Weinen auch rund 50 kunstvoll gebackene Kuchen und Torten.

Das Programm reichte von Spiel- und Bastelaktionen des NCV über Axtwerfen

und Karussell bis hin zu einem Platzkonzert des Musikzugs. Auch handwerkliche Produkte wurden präsentiert. Besonderes Gewicht erhielt die Teilnahme der Initiative „Demokratie leben“, die für Toleranz und gegen Extremismus wirbt. Vereine und Gäste setzten mit einer Erklärung ein klares Zeichen. Die Organisatoren zogen trotz Ferienzeit eine positive Bilanz und blicken dem nächsten Dorffest in zwei Jahren optimistisch entgegen.



me. Jürgen Roth

Heizung Sanitär-Installation

Wir beraten Sie unverbindlich, kompetent und erstellen Ihnen ein individuelles Angebot nach Ihren Wünschen.

Meisterbetrieb



- Heizungsbau
- Heizungswartungen
- Sanitär-Installation
- Bädergestaltung
- Solaranlagen

Kalk- und Rostschutz sowie Vitalisierung vom Wasser

- Ohne Chemie
- Ohne Magnet
- Lebensverlängerung der Haushaltsgeräte, Wasserleitungen und Armaturen
- Hohe Energieeinsparung, besserer Wärmetransfer

- Ohne Strom
- Wartungsfrei



20-jährige Garantie

Partner von:



Jetzt unverbindlich beraten lassen:
me. Jürgen Roth
Telefon: 06007 2860
Mobil: 0177 4045274
E-Mail: info@roth-rodheim.me
Junkergasse 9
61191 Rosbach/Rodheim

**Nah - Kompetent - Günstig
24 Stunden Notdienst**

Abflussreinigung-Zahn.de

Kanal TV-Untersuchungen - Kanalreparatur

Kanaltechnik / Rückstauschutz

Kanalsanierung

63674 Altenstadt

Montagepartner für



CON-PAT®

Kanalschutz-System GmbH
Con-Pat Rückstauschutz
con-pat.de



06047 - 343 87 21